

## Nacrt

### Najčešća pitanja o EU-ovim mjerama ograničavanja

#### 1. Gdje mogu pronaći službene verzije odluka i uredbi o sankcijama koje je donijelo Vijeće?

Službeni list Europske unije jedina je pravno obvezujuća službena evidencija važećih pravnih akata EU-a. Službenom listu možete pristupiti na sljedećim poveznicama <http://eur-lex.europa.eu/oj/direct-access.html> ili <http://eur-lex.europa.eu/>.

Odluke i uredbi o mjerama ograničavanja najlakše je pronaći na *web*-mjestu Službenog lista pomoću godine objave i broja dokumenta. Na taj je način dokument moguće pronaći „jednostavnim pretraživanjem“. Može se koristiti i napredno pretraživanje ovisno o informacijama koje su vam dostupne.

Ako vam je poznat režim sankcija koje vas zanimaju, ali ne i broj pravnog akta, moguće je prvo potražiti akt u popisu pravnih akata na *web*-mjestu ESVD-a (vidi 4. pitanje). Na tom ćete *web*-mjestu moći pronaći broj pravnog akta te izvršiti jednostavno pretraživanje na *web*-mjestu Službenog lista.

#### 2. Gdje mogu pronaći pročišćene verzije tražene odluke ili uredbi?

U Službenom listu Europske unije nalaze se pročišćene verzije pravnih akata objavljenih u Službenom listu. Napominjemo da, za razliku od pravnih akata, pročišćene verzije nisu pravno obvezujuće te se daju na raspolaganje isključivo radi lakšeg snalaženja.

Pročišćene verzije dostupne su na *web*-mjestu Službenog lista: <http://eur-lex.europa.eu/oj/direct-access.html> ili <http://eur-lex.europa.eu/>. Među informacijama o dokumentu postoji i mogućnost pristupa informacijama iz bibliografske oznake. Ako su dostupne, pročišćene verzije možete pronaći na navedenim *web*-mjestima.

Napominjemo da pročišćene verzije nisu uvijek ažurirane zadnjim izmjenama pravnog akta. U tom slučaju valja uzeti u obzir te izmjene koje su objavljene nakon datuma pročišćenog akta kako bi se dobio potpun pregled stanja dotičnog pravnog akta.

#### 3. Gdje mogu pronaći opće informacije o EU-ovim mjerama ograničavanja?

Opće informacije o EU-ovim mjerama ograničavanja možete pronaći na sljedećem *web*-mjestu [http://eeas.europa.eu/cfsp/sanctions/index\\_en.htm](http://eeas.europa.eu/cfsp/sanctions/index_en.htm). Na *web*-mjestu nalazi se

sveobuhvatan pregled EU-ovih sankcija:

[http://eeas.europa.eu/cfsp/sanctions/docs/index\\_en.pdf](http://eeas.europa.eu/cfsp/sanctions/docs/index_en.pdf).

#### **4. Gdje mogu pronaći popis EU-ovih mjera ograničavanja?**

Popis važećih mjera ograničavanja razvrstanih po zemlji možete pronaći na [http://eeas.europa.eu/cfsp/sanctions/docs/measures\\_en.pdf](http://eeas.europa.eu/cfsp/sanctions/docs/measures_en.pdf). Popis se redovito ažurira kako bi se odrazile izmjene pravnih akata.

Napominjemo, međutim, da se navedeni dokument daje na raspolaganje isključivo radi lakšeg snalaženja. Službeni list Europske unije jedina je pravno obvezujuća službena evidencija važećih EU-ovih mjera ograničavanja (vidi 1. pitanje).

#### **5. Kako mogu pronaći opće upute o provedbi EU-ovih mjera ograničavanja?**

Dodatne upute o provedbi mjera ograničavanja možete pronaći u Smjernicama o provedbi i ocjeni mjera ograničavanja u okviru Zajedničke vanjske i sigurnosne politike EU-a (<http://register.consilium.europa.eu/pdf/en/12/st11/st11205.en12.pdf>) ili EU-ovoj najboljoj praksi za učinkovitu provedbu mjera ograničavanja (<http://register.consilium.europa.eu/pdf/en/08/st08/st08666-re01.en08.pdf>).

Pogledajte i nove elemente o pojmovima vlasništva i kontrole i davanju na raspolaganje sredstava ili ekonomskih resursa

(<http://register.consilium.europa.eu/pdf/en/13/st09/st09068.en13.pdf>).

Dodatne informacije možete pronaći i na *web*-mjestu nadležnog tijela u svojoj zemlji navedenom u popisu *web*-mjestu u uredbama o EU-ovim mjerama ograničavanja (vidi 9. pitanje).

#### **6. Gdje mogu pronaći popis osoba i subjekata koji su podložni mjerama financijskog ograničavanja poput zamrzavanja imovine?**

Pročišćeni popis osoba, skupina i subjekata podložnih EU-ovim financijskim sankcijama možete preuzeti ovdje: [http://eeas.europa.eu/cfsp/sanctions/consol-list\\_en.htm](http://eeas.europa.eu/cfsp/sanctions/consol-list_en.htm). Na sljedećoj poveznici pronaći ćete informacije o „svakodnevnoj upotrebi“: [http://ec.europa.eu/external\\_relations/cfsp/sanctions/list/version4/global/help\\_online/help.htm](http://ec.europa.eu/external_relations/cfsp/sanctions/list/version4/global/help_online/help.htm)

U slučaju dvojbe o osobi, skupini ili subjektu s popisa obratite se nadležnom tijelu u svojoj zemlji navedenom na *web*-mjestima u odgovarajućim uredbama, koje će se u slučaju potrebe obratiti odgovarajućim institucijama ili službama EU-a.

Napominjemo da ostale razne informacije o pravnim aktima u vezi sa sankcijama, uključujući informacije o odlukama europskih sudova, možete pronaći putem bibliografske oznake u Službenom listu.

## 7. Mogu li redovito dobivati automatske ažurirane informacije o mjerama ograničavanja?

Na *web*-mjestu EUR-Lexa možete se registrirati za pristup izvorima RSS: <http://new.eur-lex.europa.eu/homepage.html>. Jednom kad se prijavite (i) kliknite na „napredno pretraživanje” i izvršite pretraživanje primjerice svih uredbi koje sadržavaju riječi „mjere ograničavanja” isključivo u naslovu; (ii) kliknite na „dodaj u moje RSS izvore” iznad rezultata pretraživanja i (iii) kliknite „spremi” kako bi dodali izvor. Više informacija o tome kako izraditi personalizirani izvor RSS možete pronaći na stranicama pomoći: <http://new.eur-lex.europa.eu/content/help/my-eurlex/intro.html#help3>.

Ne postoji međutim mogućnost primanja tih ažuriranja putem e-pošte.

## 8. Mogu li [ovaj proizvod] uvesti u / izvesti iz [ove zemlje]?

Kao prvo, potrebno je provjeriti jesu li mjere ograničavanja na snazi u odnosu na specifičnu zemlju (vidi 4. pitanje).

Ako jesu, valja provjeriti je li proizvod uvršten u popis zabranjenih proizvoda u prilogima odgovarajuće uredbe. U slučaju dvojbe, nadležno tijelo u odgovarajućoj državi članici, navedeno na popisu *web*-mjestu u odgovarajućoj uredbi, može vam pojasniti je li odobren uvoz/izvoz određenih proizvoda ili vam izdati odobrenje za uvoz/izvoz tih proizvoda, ako je to dopušteno u skladu s primjenjivim zakonodavstvom.

Kako bi dobili odobrenje za uvoz/izvoz proizvoda na koji se primjenjuje poseban zahtjev za odobrenje u skladu s mjerama ograničavanja, obratite se nadležnom tijelu zemlje u kojoj poslujete, navedenom u prilogima odgovarajućim uredbama (vidi 9. pitanje).

Trebali biste provjeriti i je li proizvod obuhvaćen embargom na oružje. To možete provjeriti u Zajedničkom popisu robe vojne namjene. Zajednički popis robe vojne namjene ažurira se svake godine, a zadnja verzija dostupna je ovdje:

<http://eurlex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:C:2013:090:0001:0037:EN:PDF>).

Trebali biste provjeriti i je li proizvod uvršten u popis robe dvojne namjene. To možete provjeriti u Uredbi (EZ) br. 428/2009 kojom se uspostavlja režim za kontrolu izvoza robe s dvojnog (civilnog i vojnog) namjenom. Zadnja pročišćena verzija uredbe dostupna je ovdje:

<http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CONSLEG:2009R0428:20120615:EN:PDF>.

Trebate se uvjeriti i da osobe, skupine ili subjekti s kojima trgujete nisu na popisu ili da neće izravno ili neizravno ostvariti korist od transakcije. Dodatne informacije o neizravnom davanju sredstava ili ekonomskih resursa i o pojmovima vlasništva i kontrole možete pronaći u

sljedećem dokumentu <http://register.consilium.europa.eu/pdf/en/13/st09/st09068.en13.pdf>.

Dodatne informacije možete pronaći i na *web*-mjestu nadležnog tijela u svojoj zemlji navedenom u popisu *web*-mjestu u odgovarajućim uredbama (vidi 9. pitanje).

## **9. Kako mogu kontaktirati s nadležnim tijelom u svojoj zemlji?**

Nadležna tijela država članica EU-a navedena su na *web*-mjestima u odgovarajućim uredbama o mjerama ograničavanja.

## **10. Kako mogu kontaktirati sa službama Komisije odgovornima za mjere ograničavanja?**

Službama Komisije odgovornima za mjere ograničavanja možete se obratiti na sljedećoj adresi e-pošte: [relex-sanctions@ec.europa.eu](mailto:relex-sanctions@ec.europa.eu).

## **11. Mogu li trgovati s / primiti novac od / davati sredstva ili ekonomske resurse na raspolaganje [ovoj osobi / skupini / subjektu]?**

Pozivamo vas da provjerite pročišćene popise osoba, skupina ili subjekata podložnih EU-ovim mjerama ograničavanja: [http://eeas.europa.eu/cfsp/sanctions/consol-list\\_en.htm](http://eeas.europa.eu/cfsp/sanctions/consol-list_en.htm). Na sljedećoj poveznici pronaći ćete informacije o „svakodnevnoj upotrebi“:

[http://ec.europa.eu/external\\_relations/cfsp/sanctions/list/version4/global/help\\_online/help.htm](http://ec.europa.eu/external_relations/cfsp/sanctions/list/version4/global/help_online/help.htm)  
 1. Vidi i 6. pitanje.

Trebate se uvjeriti da osobe, skupine ili subjekti s kojima trgujete nisu na popisu ili da neće izravno ili neizravno ostvariti korist od transakcije. Dodatne informacije o neizravnom davanju sredstava ili ekonomskih resursa i o pojmovima vlasništva i kontrole možete pronaći u sljedećem dokumentu: <http://register.consilium.europa.eu/pdf/en/13/st09/st09068.en13.pdf>.

U slučaju dvojbe o osobi, skupini ili subjektu s popisa obratite se nadležnom tijelu u svojoj zemlji navedenom na *web*-mjestima u priložima odgovarajućim uredbama, koje će se u slučaju potrebe obratiti odgovarajućim institucijama ili službama EU-a.

## **12. Opći je sud poništio uvrštavanje [ove osobe / skupine / subjekta] u popis. No ime [ove osobe / skupine / subjekta] još je uvijek navedeno na pročišćenom popisu osoba, skupina i subjekata podložnih EU-ovim financijskim sankcijama. Primjenjuju li se mjere ograničavanja na [ovu osobu / skupinu / subjekt]?**

Poništavanje akata kojima se uvode mjere ograničavanja protiv osobe/skupine/subjekta ne stupa na snagu odmah nakon odluke Općeg suda. Učinci bilo kojih akata koje je Opći sud poništio u prvom stupnju traju do isteka roka za ulaganje žalbe (dva mjeseca i deset dana od obavijesti o odluci). Tijekom tog razdoblja Vijeće ili, prema potrebi, Komisija mogu otkloniti uočene povrede donošenjem, ako je potrebno, novih mjera ograničavanja u odnosu na

dotične osobe i subjekte. Druga je mogućnost da Vijeće ili, prema potrebi, Komisija ulože žalbu, u kojem slučaju popis ostaje na punoj snazi do okončanja postupka. Nakon tog razdoblja od dva mjeseca i deset dana mjere ograničavanja protiv [ove osobe /skupine/subjekta] prestaju važiti ili mogu ostati na snazi, ovisno o tome odluče li Vijeće ili, prema potrebi, Komisija ili drugi subjekti poduzeti bilo koji od gore navedenih koraka.

### **13. Upoznat sam da [ova osoba / skupina / subjekt] povrjeđuje EU-ove mjere ograničavanja. Što trebam učiniti?**

Obratite se nadležnom tijelu u odgovarajućoj državi članici (navedenom na *web*-mjestima u odgovarajućim uredbama, vidi 9. pitanje). Možete se obratiti i Komisiji (vidi 10. pitanje) koja će kontaktirati s odgovarajućim nadležnim tijelom.